



---

## **Конференция Сторон**

### **Вторая внеочередная сессия**

Бонн, 6–9 декабря 2021 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

### **Открытие сессии**

## **Заявление Председателя Конференции Сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием на открытии второй внеочередной сессии**

Я хотел бы приветствовать всех представителей Сторон и наблюдателей на второй внеочередной сессии Конференции Сторон (КС) Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБООН).

Текущая сессия созывается после выражения поддержки Сторонами, о чем секретариат был уведомлен 28 июня 2021 года<sup>1</sup>, с целью рассмотрения и принятия промежуточного бюджета для программы работы на 2022 год. Соответственно, я хотел бы обратить внимание всех представителей на следующее.

### **1. Открытие сессии**

Я с удовольствием объявляю настоящим заявлением вторую внеочередную сессию Конференции Сторон (КС(ВС-2)) КБООН официально открытой.

### **2. Организационные вопросы**

#### **а) Должностные лица**

В соответствии с пунктом 2 правила 22 правил процедуры, нынешний Председатель и заместители Председателя будут выполнять функции Президиума КС на ее второй внеочередной сессии.

#### **б) Утверждение повестки дня**

Предварительная аннотированная повестка дня (ICCD/COP(ES-2)/1), подготовленная секретариатом в соответствии с правилом 9 правил процедуры по согласованию с Председателем КС и правилом 14 правил процедуры и ранее доведенная до сведения Сторон и наблюдателей Исполнительным секретарем, настоящим утверждается с учетом разъяснений, содержащихся в пункте 7 аннотированной предварительной повестки дня.

---

<sup>1</sup> См. уведомление по адресу [Countries-COP ES-2-eng-web-final.pdf \(unccd.int\)](https://www.unccd.int/Countries-COP-ES-2-eng-web-final.pdf).



**с) Полномочия делегаций**

В соответствии с правилом 19 правил процедуры полномочия представителей и список заместителей представителей и советников представляются в постоянный секретариат по возможности не позднее чем через 24 часа после открытия сессии.

В связи с чрезвычайными условиями, в которых созывается предстоящая КС(ВС-2), Президиум КС14 на своем заседании 30 ноября решил в порядке исключения и только для сессии КС(ВС-2) принимать при необходимости письмо, выданное соответствующим национальным координационным центром, вместо официальных полномочий, требуемых правилами 19 и 20 правил процедуры КС.

**д) Аккредитация межправительственных организаций, организаций гражданского общества и представителей частного сектора и допуск наблюдателей**

В соответствии с положениями пункта 7 статьи 22 Конвенции, правил 6 и 7 правил процедуры и решения 26/COP.1 КС(ВС-2) настоящим одобряется перечень межправительственных организаций и организаций гражданского общества, в том числе неправительственных организаций, рекомендованных для аккредитации на ВС-2 КС, содержащийся в документе ICCD/COP(ES-2)/3.

**е) Организация работы**

КС(ВС-2) будет проводиться дистанционно с использованием письменной процедуры молчания, как указано в пунктах 10 и 11 аннотированной предварительной повестки дня. Краткое дополнительное разъяснение данной процедуры прилагается к настоящему заявлению (см. приложение).

**3. Программа и бюджет — Предлагаемый промежуточный бюджет на 2022 год**

Я с удовольствием представляю прилагаемый проект решения<sup>2</sup> по промежуточному бюджету на 2022 год для рассмотрения и принятия Сторонами. Проект решения является результатом рассмотрения и консультаций в рамках неофициальной группы по бюджету, которая была сформирована в соответствии с форматом контактной группы по бюджету, используемым на очередных сессиях КС, и о создании которой Стороны и наблюдатели были уведомлены 6 сентября 2021 года<sup>3</sup>. От имени Президиума я хотел бы поблагодарить г-на Бонгани Масуку из Эсватини за эффективную координацию и содействие работе неофициальной группы.

Прилагаемый проект текста решения настоящим предлагается принять с использованием процедуры молчания до 12 ч 30 мин по боннскому времени (центральноевропейское время) в четверг, 9 декабря 2021 года. Замечания, если таковые возникнут, могут быть направлены напрямую или через главу делегации Исполнительному секретарю по адресу [secretariat@unccd.int](mailto:secretariat@unccd.int).

**4. Доклад о работе сессии**

В соответствии с пунктом 17 предварительной повестки дня предварительный проект доклада вместе с настоящим заявлением будет препровожден делегатам в четверг 9 декабря 2021 года в 13 ч 30 мин по боннскому времени (центральноевропейское время), и тогда он будет считаться принятым.

---

<sup>2</sup> См. следующую ссылку: [ICCD/COP\(ES-2\)/L.2 | UNCCD](#).

<sup>3</sup> См. уведомление по адресу [Countries-web-COP ES-2-eng.pdf \(unccd.int\)](#).

Пользуясь этой возможностью, я выражаю солидарность со Сторонами и всеми делегатами этой внеочередной сессии, которая проходит в столь непростое время, когда они ведут борьбу с пандемией COVID-19.

(Подпись) г-н Бхупендер Ядав  
Министр по вопросам окружающей среды,  
лесного хозяйства и изменения климата Индии  
и Председатель Конференции Сторон  
Конвенции Организации Объединенных Наций  
по борьбе с опустыниванием

## Приложение

### Краткое описание «процедуры молчания»

«Процедура молчания», которая также известна как «письменная процедура» или «процедура отсутствия возражений», — это процедура, используемая некоторыми органами Организации Объединенных Наций для принятия решений, когда не проводятся очные заседания. Если проведение пленарного заседания нецелесообразно, проект решения распространяется в письменном виде председательствующим в соответствующем органе в рамках процедуры молчания, которая обычно длится до 72 часов. Использование письменной процедуры/процедуры молчания предполагает предварительные консультации или переговоры относительно решения, которое выносится на утверждение. Председательствующий обычно убеждается в том, что в период молчания не возникнет никаких вопросов или возражений против проекта решения. Если молчание не нарушено, решение считается принятым.

Вторая внеочередная сессия Конференции Сторон (КС) Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБООН) пройдет с 6 по 9 декабря 2021 года для рассмотрения и принятия промежуточного бюджета на 2022 год. Сессия будет проводиться удаленно с использованием процедуры молчания.

Для обеспечения благополучного принятия КС КБООН предложенного промежуточного бюджета была создана неофициальная группа представителей Сторон. Состав и порядок работы неофициальной группы были определены в соответствии с форматом контактной группы по бюджету, используемым на обычных сессиях КС. Участие в неофициальной бюджетной группе было открыто для всех делегаций. Соответственно, неофициальная группа рассмотрела бюджет, предложенный Исполнительным секретарем, и провела ряд виртуальных консультаций в период с 18 октября по 12 ноября 2021 года. Группа завершила свою работу и представила проект решения Председателю КС. Ожидается, что проект решения о промежуточном бюджете на 2022 год будет принят по истечении 72-часового периода молчания 9 декабря 2021 года.

---